

ΕΤΟΣ Δ'.

ΑΘΗΝΑΙ τῆ 1ῃ Ἀπριλίου 1901

ΑΡΙΘ 7



MAX NORDAU

Ο ΝΟΜΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ

(Συνέχεια)

Ἄλλ' ἐὰν αἴφνης αὖριον εἰς ἐκ τῶν ἀπειραχρίμων εὐρετῶν, οἵτινες ἀσχολοῦνται περὶ τὴν ἐφεύρεσιν τοῦ πηδαλίου τοῦ ἀεροστάτου, καταληξῆ πραγματικῶς εἰς πρακτικὴν τινὰ λύσιν τοῦ προβλήματος τούτου, τί θὰ συμβῆ τότε; Τότε βεβαίως οὐδεμίαν ἀνάγκην ὑποβρυχίου πλοίου, ὅπως ὁ πολεμικὸς στόλος τῆς Ἀγγλίας ἀπολέσῃ πᾶσαν ἀξίαν καὶ ἀφαιρεθῆ ἢ βιάσῃ ἐφ' ἧς ἐδράζεται ἡ παγκόσμιος αὐτῆς ἰσχὺς. Τοιαύτη ἐφεύρεσις θὰ εἶχε πολλὰ σπουδαιότερα ἀποτελέσματα ἢ τὸ ὑποβρύχιον πλοῖον. Ὅπως τὰ θωρηκτὰ οὕτω καὶ τὰ φρούρια θὰ καθίσταντο περιττὰ καὶ ἀχρηστα, ἀδύνατος δὲ θὰ καθίστατο καὶ ἡ φύλαξις τῶν συνόρων, οὕτως ὥστε θὰ κατηργούντο κατ' ἀνάγκην καὶ τὰ εἰσαγωγικὰ τέλη, ἐξ οὗ θὰ προήρχετο προφανῆς ἐν τῇ ἱστορίᾳ οἰκονομικὴ ἀναστάσις. Ἡ ἱστορία ὅλη τῆς ἀναπτύξεως τοῦ ἀνθρωπίνου γένους διδάσκει ἡμᾶς, ὅτι αἱ πράγματι σπουδαιόταται τροπαὶ τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων οὐδέποτε προήλθον ἐκ τῆς κανονικῆς πορείας καὶ ἀμοιβαίας ἐπιδράσεως τῶν ἐκάστοτε κρατουσῶν ἐν τῇ πολιτείᾳ καὶ τῇ κοινωνίᾳ δυνάμεων, ἀλλ' ἦσαν ἀεὶ ποτε τὸ ἀποτέλεσμα νέας τινὸς ἐπινοίας, νέας τινὸς ἀνακαλύψεως ἢ ἐφευρέσεως.

Ἡ Ἑνετία ἦτο ἰσχυρότατον κράτος, ἦτο ἡ πρώτη δύναμις ἐν τῇ Μεσογείῳ. Ἐπὶ αἰῶνας ὅλους ἐπολέμει πρὸς τὸ Βυζάντιον καὶ πρὸς τὸ ἅγιον Ῥωμαϊκὸν κράτος, πρὸς τὴν Γενοάν καὶ πρὸς τὴν Γαλλίαν, πρὸς τοὺς Τούρκους καὶ πρὸς τὸν Πάπαν· ἐνίκα καὶ ἐνικάτο, ὑψοῦτο καὶ κατέπιπτε καὶ πάλιν ἀνωρθοῦτο καὶ ἐθριάμβευεν. Ἄλλ' ἐν συνόλῳ ἡ θέσις ἣν κατεῖχεν ἐν τῷ κόσμῳ ἔμενεν ἡ αὐτὴ σχεδὸν πάντοτε, καὶ ἡ ἀριθμητικὴ τῆς ἀξίας ἐν τῷ ὑπολογισμῷ τῆς εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς διετέλει σχεδὸν ἀμετάβλητος.

Ἀκριβῶς περὶ τὰ τέλη τοῦ δεκάτου πέμπτου καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ δεκάτου ἕκτου αἰῶνος, παρὰ τὴν εἰσβολὴν τῆς νέας τουρκικῆς δυνάμεως ἢ ἰσχύος καὶ τὸ μεγαλεῖον τῆς Ἑνετίας ἐβασίλευτο ἐπὶ ἀσφαλεστέρων θεμελίων ἢ καθ' οἷον δῆποτε ἄλλον χρόνον. Αἴφνης παράτολμος τις καὶ

φιλοκίνδυνος ἀνὴρ συνέλαβε τὴν ἰδέαν ν' ἀναζητήσῃ τὰς Ἰνδίας πλέων πρὸς δυσμὰς καὶ ὦ τοῦ θαύματος! ὁ ἄσημος ἐκεῖνος Γενοάτης θαλασσοπόρος, τρεῖς ἔχων μικρὰς καὶ ἀθλίαις καρτέλλας, κατώρθωσεν ὅ,τι δὲν ἠδυνήθησαν νὰ κατορθώσωσιν οἱ μεγάλοι πολεμικοὶ στόλοι τῆς πατρίδος του ἐν ἑκατονταετείᾳ πολέμῳ, ἦτοι τὴν κατανίκησιν καὶ τὸν ἐν τέλει ἀφανισμόν, τῆς Ἑνετίας. Ἡ βασιλεὺς τοῦ Ἀδρίου, ἠτις ἀντέτεχε πρὸς τὰς προσβολὰς τῶν αὐτοκρατόρων τοῦ ἀνατολικοῦ Ῥωμαϊκοῦ κράτους καὶ τῶν Γερμανῶν αὐτοκρατόρων, πρὸς τοὺς Σουλτάνους καὶ τοὺς Πάπας, πρὸς τοὺς βασιλεῖς τῆς Γαλλίας καὶ τοὺς δόγας τῆς Γενοας, δὲν ἠδυνήθη ν' ἀντιστῆ πρὸς τὸν Κολόμβον μόνον. Τὸ ρεύμα τοῦ παγκοσμίου ἐμπορίου διωχετεύθη εἰς νέαν κοίτην, ἡ δὲ Ἑνετία μείνασα ἐπὶ τῆς ξηρᾶς ἀπώλετο μακρῷ λιμῷ ὡς θαλάσσιον τέρας ἐξοκειλαν.

Ἡ Αἰ τὴν τιμαριωτικὴν πολιτείαν καὶ κοινωνίαν ἔσχον οὐσίαν τινὰ πορείαν. Ἐφ' ὅσον χρόνον δὲν ὑπῆρχον ἐκκεντρωμένα ὅπλα δραστηριώτερα τῶν καταπελτῶν μὲν κατὰ τῶν φρουρίων, τῶν βελῶν δὲ καὶ τῶν σφενδονῶν κατὰ τῶν χαλυβδίνων πανοπλιῶν, ἐφ' ὅσον ἐν ταῖς ἐκ τοῦ συστήθην μάχαις τὰ ξίφη καὶ τὰ ρόπαλα ἀπεκρούοντο διὰ τῶν ἀσπίδων καὶ τῶν θωράκων καὶ τῶν κρανῶν, ἡ τάξις τῶν εὐγενῶν ἠδύνατο νὰ διατηρῆ τὰ προνόμιά της ἀπέναντι τῆς βασιλείας καὶ τοῦ λαοῦ καὶ ἑκάστου ἰσχυροῦς ἦτο ἀνώτερος παντός ἀντιπάλου μὴ ἔχοντος ἱκανὸν πλοῦτον, ὥστε νὰ ἔχη φρούριον μετὰ τειχῶν καὶ ἐπαλῆσεων, πολεμιστήριον ἵππον, πολύτιμον πανοπλίαν, ὑπασπιστήν, καὶ εὐπορίαν ἐν γένει τοσαύτην, ὥστε ν' ἀσχυροῦνται δι' ὅλου τοῦ βίου ἀποκλειστικῶς περὶ τὴν ἐν τοῖς ὅπλοις ἀσκησιν.

Οὐδέποτε ἡ τάξις τῶν εὐγενῶν ἦτο ἰσχυροτέρα οὔτε ἡ βασιλεία ἀσθενεστερά ἢ κατὰ τὸν δέκατον τέταρτον αἰῶνα.

Καίτοι δὲ ἀκριβῶς κατὰ τὸν αἰῶνα τοῦτον ἡ τάξις τῶν ἰσχυρῶν ὑπέστη φοβεράς τινὰς ἥττας, δὲν ἠδυνήθησαν ὅμως αἱ νίκαι τῶν χωρικῶν ἐν Μοργάρτεν καὶ Σεμπάχ νὰ κλονήσωσι τὸ συμπαγὲς καὶ στερεῶς ἡρμοσμένον κράτος τοῦ φρουδαλισμοῦ.

Ὁ δεδουλωμένος λαὸς ἐστέναζε καὶ συνεττόφετο σφιδάζων ὑπὸ τὴν πίεσιν τῶν σιδηροχιτώνων καὶ σιδηροφόρων δεσποτῶν, ἐνίοτε δὲ ἡ συσσωρευμένη ἀθλιότης καὶ δυστυχία του ἐξεργήγνυτο εἰς λυσσώδεις ἀνταρσίας, ἀλλ' ὁ φρουδαλισμὸς κατέβαλλεν αὐτὰς παίζων, ὅπως κατέβαλλε τοὺς μαχητὰς τοῦ πνεύματος, οἵτινες ἐπειρῶντο νὰ καταπολεμήσωσιν αὐτὸν διὰ τῶν ὄπλων τῆς λογικῆς. Ἐὰν τὰ ὅπλα ταῦτα, ἐὰν τὰ καθαρῶς λογικὰ ἐπιχειρήματα εἶχόν τιναν ἰσχύϊν κατὰ μεγάλων ὑλικῶν συμφερόντων καὶ κατὰ τῶν πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν συμφερόντων τούτων δημιουργηθέντων θεσμῶν, ὁ φρουδαλισμὸς βεβαίως θὰ ὑπέκυπτεν εἰς τὰς ἰδέας καὶ τοὺς συλλογισμοὺς ἐνός Ἀβαιλάρδου ἢ Ἀρνόλδου τοῦ Βρηξικανοῦ, ἐγὸς ἀγίου Φραγκίσκου τοῦ Ἀσσίας ἢ Ρογέρου Βάκωνος. Ἄλλ' οἱ λογομάχοι οὗτοι οὐδὲν κατώρθωσαν κατὰ τοῦ φρουδαλισμοῦ. Αἴφνης ὅμως τότε μοναχὸς τις ἐρευνήτης

σας συμβουλεύω τὴν προφύλαξιν. Ἄν αἰσθανθῆτε εἰς τὴν κεφαλὴν τὸ γνωστὸν δυσάρεστον βῆρος τὸ προαγγέλλον τὸ κρυολόγημα, ἂν ὁ λαιμὸς σας εἶνε στεγνός, ἂν ὄλος ὁ κόσμος δὲν σας ἄρσῃ, ἂν δὲν ἔχετε καμμίαν ὄρεξιν εἴτε ὑλικὴν εἴτε ἠθικὴν — μὲ λίγα λόγια, ἂν σας πολιορκῇ τὸ κρυολόγημα, πάρτε ἀμέσως ἐν γραμμάριον ἀντιπυρίνης μὲ ἓνα φλυτζάνι τσαΐ καὶ ροφήσατε μὲ τοὺς ρώϊωνάσας διάλυσιν φαινικῶν ὀξέως 2 τοῖς ἑκατόν, οὕτως ὥστε νὰ ποτισθοῦν οἱ βλεννογόνοι ἡμέρες τῆς ρινός. Ἐνίστε τὸ ὕδωρ τῆς Κολωνίας φέρει τὸ ἴδιον θαυματουργὸν ἀποτελεσματῆμα. Μὴν ἀμελήτε αὐτὰ — ἂν θέλετε ν' ἀποφύγετε τὰ ἀκούσια δακρυα καὶ τὴν μύτη, ποῦ ἐνθυμίζει τοὺς ζουμερούς ροδίτας...

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΙΤΥΡΙΔΑ

Ἐλαβα προχθὲς μίαν ἐπιστολὴν περιεργυτάτην. Καποιοὺς φαλακροὺς μοῦ ἔγραφεν ὅτι ἔχει μὲν εἰς τὴν κατοχὴν του τὸ φάρμακον τῆς τριχοφυΐας καὶ διὰ τῆς χρήσεως αὐτοῦ ἤρχισαν νὰ φυτρῶνουν τρίχες εἰς τὴν ἀποψιλωθεῖσαν κεφαλὴν του, ἀλλὰ... ἐμποδίζει ἡ πιτυρίασις τὴν τελείαν θεραπείαν τῆς φαλάκρας του. Τοῦ δίδω τὴν ἀπλουσιτάτην καὶ εὐχρηστοτάτην καὶ ἀποτελεσματικωτάτην τῶν κατὰ τῆς πιτυρίδος συνταγῶν, ὑπὸ τὸν ὄρον νὰ μοῦ στείλῃ τὴν συνταγὴν τοῦ θαυματουργοῦ κατὰ τῆς φαλάκρας φαρμάκου — ἐκτὸς μόνον ἂν ὁ εἰρημένος κύριος εἶνε καὶ ἐφευρέτης τοῦ φαρμάκου, ὅποτε πλέον ἔχει ἄλλα μέσα διὰ νὰ τὸ διαλαλήσῃ καὶ τὸ διαφημίσῃ.

Λοιπὸν πρὸς ἐξάλειψιν τῆς πιτυρίδος, ρίπτετε εἰς μίαν λεκάνην μίαν κουταλιάν τοῦ καφέ βόρακα καὶ 3 ἢ 4 κουταλιὰς τῆς σούπας ζεστοῦ νεροῦ, ὅταν δὲ διαλυθῇ ὁ βόραξ, τρίβετε μὲ τὴν διάλυσιν τὸ δέρμα τοῦ κρανίου καὶ τὰς ριζὰς τῶν τριχῶν διὰ τῶν δακτύλων σας. Παράγεται οὕτω ἄφρος ἐν εἴδει σαπουνάδας, ὁ ὁποῖος ἀφαιρεῖ καὶ τὴν πιτυρίδα καὶ τὸ λίπος ἀπὸ τὰς τρίχας καὶ ἀπὸ τὸ δέρμα, τὸ ὁποῖον ὄχι μόνον καθαρίζεται ἀλλὰ καὶ ἀπαλύνεται. Ξεπλένετε κατόπιν τὸ τριχωτὸν μέρος τῆς κεφαλῆς πρῶτα μὲ ζεστὸ νερὸ καὶ ἔπειτα μὲ κρύον σκουπίζετε τὰς τρίχας μὲ ἀπαλὴν πετσέταν καὶ τὰς ἀφίνετε νὰ στεγνώσουν πρὶν τὰς κτενίσετε καὶ θὰ ἴδῃτε ὅτι θὰ εἶνε τότε ἀπαλώταται σὰν τὸ μετὰξί.

ΕΥ ΤΡΑΠΕΛΑ

Μεταξὺ μεμνηστευμένων.

— Πῶς νὰ σας ἐκφράσω τὴν εὐγνωμοσύνην μου δεσποίνης, διὰ τὴν προθυμίαν μὲ τὴν ὁποίαν μὲ ὑπεδέχθητε...

— Καλὲ τί λόγος!

— Σὰς τὸ λέγω αὐτὸ, διότι εἴσθε ἡ εἰκοστὴ τὴν ὁποίαν ἐζήτησα καὶ ἡ πρώτη ἡ ὁποία μ' ἐδέχθη.

Μεταξὺ λοχαγοῦ καὶ λοχίου.

Ὁ λοχαγός. — Δὲν ντρέπεσαι λοχίε, νὰ μεθῆς ἔτσι; Ἄμ' τί θὰ κάμῃς ὅταν γίνῃς λοχαγός;

Ὁ λοχίος. — Τί θὰ κάμω; Δὲν θὰ καταδέχουμι τότε νὰ μιλῶ μὲ λοχίους μεθυσμένους.

Τὴν ἐπομένην τῶν γάμων των.

Ἡ Κ υ ρ ί α. — Αἶ τῶρα πλιὰ χρυσὸ μου, θὰ ἀρήσῃς τῆς πρώτες τρέλλες σου, αἶ;

Ὁ Κ υ ρ ί ο ς. — Νὰ ἦσαι βεβχία πῶς ἡ χθεσινή μου τρέλλα θὰ ἦναι ἡ τελευταία.

Ὁ ἀπὸς Λέων XIII εἶναι πολὺ ἐογατικὸς τόσον ὅσον ἦδη ἡ προβεβηκυῖα του ἡλικία τῷ ἐπιτρέπει. Συμβαίνει πολλάκις μάλιστα νὰ ἀρίνη τὴν κλίνην του καὶ νὰ εἰσέρχεται εἰς τὸ γραφεῖον του, ὅπως γραψῇ σκέψιν του τινα ἢ στίχους λατινικοὺς καὶ ἐνεῖα τούτου συχνὰ κρυολογεῖ. Ὁ ἰδιαιτέρος ἰατρός του δόκτωρ Lapponi θέλων νὰ θεραπεύσῃ τὸ κακὸν ἀπήτησε παρ' αὐτοῦ ἓνα θερμαίνην τὸ Βατικανὸν δι' ἀτμοῦ. Ὁ Πάπας ἀντετάχθη ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι θὰ ἦτο γελοῖον νὰ ἐξοδεύσῃ 900,000 φράγκα διὰ τὴν ἕρξιν του. Παρὰ τὴν ἐναντιότητα τοῦ Πάπα τὰ περίφημα δωμάτια τοῦ Ραφαήλου καὶ μέγα διαμέρισμα τοῦ Βατικανοῦ ἤρχισε νὰ θερμαίνεται, ἀλλὰ καὶ ὁ διὰδοχος τοῦ Ἁγίου Πέτρου δὲν ἔπαυσε νὰ κρυολογῇ διότι μερὶνὰ τῶν δωματίων ἔμειναν ψυχρὰ καὶ ἡ θερμανσις οὕτω τοῦ Βατικανοῦ κατηργήθη.



ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ

Ἐπασχον ἐξ αὐπνίας ἐκτελῶν τὴν συνταγὴν σου. Ἀλλὰ εὐρον ἡσυχίαν ἀναγνοῦς τὴν... «συλλογὴν Σου».

ΛΟΓΙΑ ΣΟΦΑ

Βλέπει ὁ θεὸς τὰ λάθη σου, ὅμως σιωπᾷ καὶ κλαίει. Ὁ γείτονάς σου τίποτε δὲν βλέπει... κι' ὄλο λείει...

Ἡ μυρουδιά τοῦ κρεμιديوῦ στῆς ὤμορφης τὸ στόμα καλλίτερο ναι ἀλήθεια

Ἄπ' τοῦ γλυκοῦ τριαντάφυλλου τὸ μῦρο καὶ τὸ χρῶμα σ' τῆς ἄσχημης τὰ στήθια.

(Ἐκ τῶν τοῦ Σκαδῆ).



Ἀξιότιμε Κύριε

Matteo di Martino

Μακρὰ νόσος καὶ μοιραῖον τέλος ποιήφιλου ἀδελφοῦ ἐκώλυόν με ἐπὶ πολὺ νὰ διεξέλθω τὸ πολλοῦ λόγου ἄξιον ἔργον ὑμῶν. (Grammatica del greco moderno πρὸς χρῆσιν τῶν Ἰταλῶν). Νῦν δὲ μελετήσας αὐτὸ ὀφείλω νὰ συγχαρῶ ὑμῖν ὀλοψύχως ἐπὶ τούτῳ.

Ἐπεδείξατε, ἀξιότιμε Κύριε, μεγάλην εὐθυκρίσιαν περὶ τὴν διάγνωσιν καὶ τὸν καθορισμὸν τῆς ἀληθοῦς, τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν γλώσσης, τῆς γλώσσης, ἣτις εἶναι ὁ φορεὺς τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῶν ἰδεῶν ἡμῶν, τῆς ἐνοῦσης πάντας τοῦς Ἑλληνας ἐκ πάσης χώρας εἰς ἓν ἔθνος, καὶ ταύτην πᾶν ὀρθῶς καταστήσατε ὑπόθεσιν τῆς Γραμματικῆς ὑμῶν. Πρὸς τούτοις ἐμφαίνετε βαθεῖαν γνώσιν τῆς Ἑλληνικῆς, διὸ καὶ τὸ πόνημα ὑμῶν οὐ μόνον πάμπολλα περιέχει ἀξιόλογα διδάγματα ἀλλὰ καὶ σχεδόν τι πλήρες εἶναι, τὰ δ' ἐλλείποντα ἢ ἄλλως ἔχοντα καὶ ἐλάχιστα ἀσθιμούνται καὶ ἀσήμεντα καθόλου εἶναι παραβαλλόμενα πρὸς τὰ εὔτε καὶ καλῶς εἰρημένα. Ἐλέγχετε τελευταῖον μεγάλην ἰκανότητα περὶ τὴν μεθοδικὴν ἐκθεσιν πραγμάτων οὕτω πολλῶν καὶ ἀνομοίων ἐπιτυχάνοντες, ὥστε τὰ γενικῶς καὶ ἀφηρημένως πρῶτον λεγόμενα, διὰ τῶν πολλῶν καὶ ἐκλεκτῶν ἀσκήσεων τῶν ἐκασταχοῦ παρεμβαλλομένων νὰ ἐντυπῶνται καὶ παραμείνωσιν ἐν τῇ μνήμῃ τῶν μαθητῶν κτήμα ἴδιον αὐτῶν γινόμενα.

Ἐπὶ τῇ ἐκδόσει τοιοῦτου βιβλίου συγχαίρω ὑμῖν αὖθις ἀπὸ καρδίας, εὐχομαι δ' ὅπως αὐτὸ μὲν πλείστον τύχῃ ἀναγνωστῶν, ὑμεῖς δὲ ταχέως ἄλλην καὶ ἄλλην αὐτοῦ ἐκδοσιν καταρτίζοντες καταστήσῃτε αὐτὸ ὡς τελειότατον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Φεβρουαρίῳ 1901

Γ. Ν. Χατζιδάκης

Γ. Παρατηρητέον ὅτι ἡ προκειμένη γραμματικὴ εἶνε ἡ πρώτη καὶ μόνη γραμματικὴ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης γραφεῖσα Ἰταλιτῶν πρὸς χρῆσιν τῶν Ἰταλῶν.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ ἡμετέρου περιοδικοῦ κ. Χ. Κονταξάκης μετὰ τοῦ κ. Ν. Διαμαντοπούλου περιοδεύουσιν ἐν Αἰγύπτῳ.